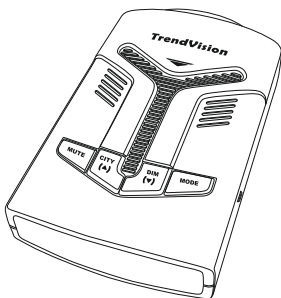


# TRENDVISION

## DRIVE 900

Высокоэффективный  
радар-детектор с GPS



РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ



# Оглавление

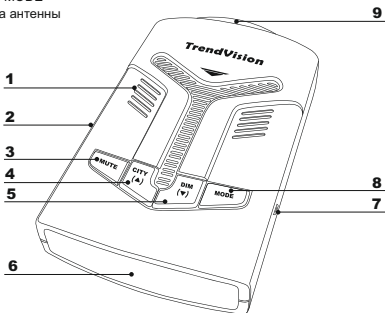
Общая информация .....	4
Внешний вид и органы управления устройства.....	4
Технические характеристики.....	5
Основные функции.....	7
Регулировка яркости дисплея .....	7
Регулировка громкости .....	7
Отключение/Включение звука.....	7
Режим приглушения.....	7
Режимы ГОРОД / ТРАССА / СМАРТ / ЭКСТРА.....	8
Отключение/Включение питания.....	8
Проверка напряжения аккумулятора .....	9
Включение/Выключение функции быстрого старта.....	9
Сброс настроек .....	9
Режим Меню.....	9
Настройки, доступные в режиме МЕНЮ .....	9
Режим загрузки устройства .....	12
Отображение информации на дисплее.....	12
Отображение информации на дисплее при использовании координат GPS и базы данных радаров .....	13
Пользовательские точки (POI).....	14
Комплект поставки.....	15
Рекомендации по использованию.....	16
Положение о гарантии .....	16
Гарантийный талон.....	17

## Общая информация

Благодарим Вас за выбор радар-детектора TrendVision Drive-900. Данное устройство предназначено для заблаговременного предупреждения о приближении к радарам и камерам как на трассе, так и на дорогах города. Устройство оснащено встроенным GPS модулем, ярким и контрастным дисплеем, изображение на котором видно даже в солнечную погоду, и громким динамиком, что позволит Вам использовать устройство не отвлекаясь от управления транспортным средством. Широкий выбор функций, позволит настроить устройство как Вам удобно. Устройство с легкостью крепится к лобовому стеклу с помощью крепления на присосках и не мешает обзору при управлении

## Внешний вид и органы управления устройства

1. Динамик
2. Разъем питания DC12V
3. Кнопка MUTE
4. Кнопка CITY(▲)
5. Кнопка DIM(▼)
6. Дисплей
7. Разъем miniUSB
8. Кнопка MODE
9. Крышка антенны



# Технические характеристики

Процессор	BMC51A (8 bit MCU)
Дисплей	OLED (белые буквы/черный фон)
GPS	Есть, встроенный
Кнопки управления	4 кнопки (MUTE, CITY(▲), DIM(▼), MODE)
Тип приемника	Супергетеродинный с двойным преобразованием
Тип датчика	Частотный дискриминатор
Диапазоны работы	X Диапазон: 10.475ГГц ~ 10.575ГГц K Диапазон: 24.050ГГц ~ 24.250ГГц Ka Диапазон: 33.40ГГц ~ 36.00ГГц VG-2: 11.47 – 11.8ГГц STRELKA: Длительность импульса - 30нс, Период импульсов - 25мкс LASER: 800 ~ 1100нм, Фронтальный фотоприёмник.
Индикация уровня сигнала	Есть
Звук	Есть, звуковой сигнал + голосовые подсказки
Обновление базы данных радаров	Есть
Температура использования	-10 °С до + 50 °С
Температура хранения	-20 °С до + 80 °С
Питание	12~15V DC, потребление 230mA
Габариты	67x109x26
Вес	113г.

## Установка устройства

Выберите место для расположения радар-детектора:

1.

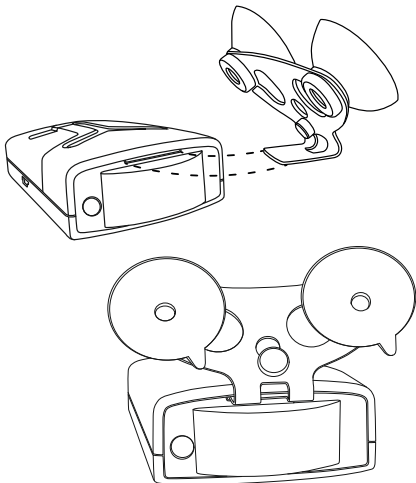
- Устройство должно располагаться посередине ветрового стекла автомобиля.
- Устройство не должно располагаться на крышках подушек безопасности.
- Устройство не должно закрывать обзор водителю автомобиля.
- Перед устройством не должно быть преград, которые могут повлиять на качество приема антенны.
- Устройство должно быть установлено как можно более параллельно дороге.
- Элементы обогрева ветрового стекла, тонировка и атермальные стекла могут значительно снижать эффективность работы радар-детектора. В данном случае обратитесь к инструкции к вашему автомобилю, чтобы определить место установки радар-детектора.

2. Установите крепление радар-детектора на выбранное место (рекомендации см. в п1.).

3. При необходимости согните кронштейн крепления, предварительно сняв детектор с кронштейна, во избежание поломки корпуса детектора, для того, чтобы обеспечить более правильное положение радар-детектора относительно дороги.

4. Подключите зарядное устройство к радар-детектору.

5. Плавно, не прикладывая больших усилий, установите радар-детектор на кронштейн крепления (кронштейн должен войти в соответствующую прорезь в корпусе устройства) кнопками управления вверх.



6. Вставьте зарядное устройство в прикуриватель, нажмите на кнопку включения на зарядном устройстве. Начните использование радар-детектора.

# Основные функции

## Регулировка яркости дисплея

Для регулировки яркости дисплея используйте долгое нажатие кнопки DIM(▼) (по умолчанию, автоматическая регулировка яркости). Каждое следующее долгое нажатие будет выбирать следующий режим.

- День (яркость 100%)



- Сумерки (яркость 70%)



- Авто (яркость от 100% до 50%)



- Ночь (яркость 40%)



- Темный режим. Если детектор не принимает сигналов от радаров (состояние покоя), дисплей отключен. При приеме сигналов от радаров или обнаружении точек GPS, дисплей переключится в режим «День». Через 20 секунд после перехода в состояние покоя, дисплей автоматически выключится.



## Регулировка громкости

Для регулировки громкости используйте короткое нажатие кнопки CITY(▲) (от 0 до 9) – для увеличения громкости (рис.1), DIM(▼) (от 9 до 0) – для уменьшения громкости (рис.2).



рис.1



рис.2

## Отключение/Включение звука

Для отключения звука используйте длинное нажатие кнопки MUTE. Если активирован режим отключения звука, при однократном коротком нажатии кнопки MUTE, уровень звука должен быть возвращен на тот же уровень громкости, что был до активации режима отключения звука.



## Режим приглушения

Не отображается на дисплее. Для активации режима приглушения используйте короткое нажатие кнопки MUTE. Нажатие кнопки MUTE снижает гром-

кость до уровня 4 в ручной регулировке. Повторное нажатие на кнопку MUTE возвращает громкость до первоначальной. В режиме Приглушения, автоматическое приглушение не работает. Автоматическое приглушение по умолчанию 60%.

## Режимы ГОРОД / ТРАССА / СМАРТ / ЭКСТРА

Для выбора режима используйте долгое нажатие кнопки CITY(▲). Каждое следующее долгое нажатие будет выбирать следующий режим.

- **Режим Трасса** (по умолчанию). Максимальная чувствительность детектора.  07:56 31 км/ч
- **Режим Город 1.** Чувствительность детектора снижена примерно на 10-15% по сравнению с режимом Трасса.  СТ5 800м 56 км/ч
- **Режим Город 2.** Чувствительность детектора снижена примерно на 10% по сравнению с режимом Город 1.  1200м 82 км/ч
- **Режим Город 3.** Отключены все диапазоны кроме: Стрелка, Лазер и базы GPS.  5 55 км/ч
- **Режим Смарт.** При скорости автомобиля от 0 до 50 км/ч, детектор работает в режиме Город2, от 51 до 80 км/ч в режиме Город 1, свыше 80 км/ч в режиме Трасса.  09:34 65 км/ч
- **Режим Экстра.** В режиме Экстра, детектор в момент приёма радарного сигнала реагирует так же как и во всех остальных режимах, выводит информацию на дисплей и оповещает звуком, но делает это несколько секунд. Далее, устройство показывает информацию на дисплее и оповещает звуковым сигналом каждые 15 секунд, чтобы водитель не забывал, что впереди радар. Если сигнал перестаёт детектироваться раньше чем пройдут эти 15 секунд, то соответственно звуков детектор больше не издаст.  Лазер 55 км/ч

## Отключение/Включение питания

Для Отключения/Включения функции внешнего питания зажмите и удерживайте одновременно кнопки CITY(▲) и DIM(▼) до появления звукового уведомления.



## Проверка напряжения аккумулятора

Для проверки напряжения аккумулятора зажмите и удерживайте одновременно кнопки MUTE и CITY(▲) до появления звукового уведомления.

## Включение/Выключение функции быстрого старта

Для Включения/Выключения функции быстрого старта зажмите и удерживайте одновременно кнопки DIM(▼) и MODE до появления звукового уведомления.

## Сброс настроек

Для сброса до заводских установок зажмите и удерживайте одновременно кнопки MUTE + CITY(▲) + DIM(▼) + MODE до появления звукового уведомления и индикации на экране.

## Режим Меню

Для перехода в режим Меню используйте долгое нажатие на кнопку MODE.

- **Перемещение по Меню.** Для перехода по Меню используйте короткое нажатие на кнопку MODE.
- **Перемещение по дополнительным настройкам Меню.** Для перехода по дополнительным настройкам Меню используйте короткое нажатие кнопки CITY(▲) – для перехода Вверх и кнопки DIM(▼) – для перехода Вниз по Меню.
- **Подтверждение изменений в режиме Меню.** Для подтверждения изменений в режиме Меню используйте короткое нажатие кнопки MUTE. Подтверждение изменений необходимо выполнять при каждом изменении.
- **Возврат в режим ожидания.** Все неподтвержденные изменения (кнопкой MUTE) сохранены не будут. Используйте долгое нажатие на кнопку MODE, чтобы вернуться в режим ожидания.

## Настройки, доступные в режиме МЕНЮ

В режиме меню вы можете настраивать следующие параметры:

1. X диапазон Вкл(по умолчанию)/Выкл





















2. K диапазон Вкл(по умолчанию)/Выкл



3. Стрелка Вкл(по умолчанию)/Выкл



- |  |  |
|--|--|
| 4. Робот Вкл/Выкл(по умолчанию)                          |  <input type="checkbox"/>   |
| 5. Лазер Вкл(по умолчанию)/Выкл                          |  <input type="checkbox"/>   |
| 6. Ка диапазон Вкл/Выкл(по умолчанию)                    |  <input type="checkbox"/>   |
| 7. VG-2 Вкл/Выкл(по умолчанию)                           |  <input type="checkbox"/>   |
| 8. GPS оповещение из базы данных Вкл (по умолчанию)/Выкл |  <input type="checkbox"/>   |
| 9. Пост ДПС Вкл (по умолчанию)/Выкл                      |  <input type="checkbox"/>   |
| 10. Ж/Д переезд Вкл (по умолчанию)/Выкл                  |  <input type="checkbox"/>   |
| 11. Камера Вкл (по умолчанию)/Выкл                       |  <input type="checkbox"/>   |
| 12. Полоса ОТ Вкл (по умолчанию)/Выкл                    |  <input type="checkbox"/>   |
| 13. Радар Вкл (по умолчанию)/Выкл                        |  <input type="checkbox"/>   |
| 14. Стрелка Вкл (по умолчанию)/Выкл                      |  <input type="checkbox"/>   |
| 15. Средн. Скорость Вкл (по умолчанию) / Выкл            |  <input type="checkbox"/>   |
| 16. Моб. Радар Вкл/Выкл (по умолчанию)                   |  <input type="checkbox"/> |
| 17. Муляж Вкл/Выкл (по умолчанию)                        |  <input type="checkbox"/> |
| 18. Пользовательские POI Вкл (по умолчанию)/Выкл         |  <input type="checkbox"/> |
| 19. Сброс пользовательских POI. Удаление Вкл/Выкл        |  <input type="checkbox"/> |
| 20. Голосовые сообщения Вкл (по умолчанию)/Выкл          |  <input type="checkbox"/> |
| 21. Голосовые сообщения Вкл (по умолчанию)/Выкл          |  <input type="checkbox"/> |

22. Автоматическое приглушение Вкл  
(по умолчанию) / Выкл



23. Время автоприглушения громкости:  
по умолчанию (5 сек) / варианты настройки:  
0/5/10/15/20 сек.



24. Уровень громкости в приглушении: по  
умолчанию (60%) / варианты: 20/40/50/60/70/80%  
от максимальной.



25. Трасса. Настройка порога скорости: поумол-  
чанию (75 км) / варианты: от 0 до 120 (шаг 5 км).



26. Город 1. Настройка порога скорости: по умол-  
чанию (55 км) / варианты: от 0 до 120 (шаг 5 км).



27. Город 2. Настройка порога скорости: по умол-  
чанию (40 км) / варианты: от 0 до 120 (шаг 5 км).



28. Город 3. Настройка порога скорости: по умол-  
чанию (75 км) / варианты: от 0 до 120 (шаг 5 км).



29. Установка максимальной скорости: поумол-  
чанию (0 км) / варианты: от 0 до 200 (шаг 10 км).



30. Допустимое превышение скорости по  
базе GPS: по умолчанию (0 км) / варианты: от 0  
до 20 км (шаг 1 км).



31. Формат времени: по умолчанию (24ч)  
/ варианты: 12ч/24ч.



32. Выбор часового пояса: по умолчанию  
(GMT+3) / варианты: от GMT-11 до GMT +12.



# Режим загрузки устройства

Во время загрузки устройства, после приветствия, на экране устройства отображается версия Программного обеспечения (рис.3) и версия Базы данных (рис.4). После загрузки устройство перейдет в Режим ожидания.



рис.3



рис.4

## Отображение информации на дисплее

**Состояние покоя.** В состоянии покоя, если сигнал GPS не пойман, на экране устройства будет отображаться вращающаяся иконка с изображением спутника (рис.5). Если ранее сигнал GPS был пойман, но потерян на время (въезд в тоннель и пр.) на экране будет отображаться текущее время (рис.6).



рис.5



рис.6

После того, как будет пойман сигнал GPS, если автомобиль движется на экране отобразится компас, текущее время и скорость (рис.7).

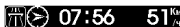


рис.7

**X диапазон.** На дисплее отображается X диапазон с уровнем сигнала. Голосом единожды озвучивается принятый диапазон, далее используется звуковое оповещение с разной частотой бипов в зависимости от силы принимаемого сигнала (рис.8).



рис.8

**К диапазон.** На дисплее отображается К диапазон с уровнем сигнала. Голосом единожды озвучивается принятый диапазон, далее используется звуковое оповещение с разной частотой бипов в зависимости от силы принимаемого сигнала (рис.9).



рис.9

**Ка диапазон.** На дисплее отображается Ка диапазон с уровнем сигнала. Голосом единожды озвучивается принятый диапазон, далее используется звуковое оповещение с разной частотой бипов в зависимости от силы принимаемого сигнала (рис.10).



рис.10

**Стрелка.** На дисплее отображается иконка радара Стрелка с уровнем сигнала. Голосом единожды озвучивается принятый диапазон, далее используется звуковое оповещение с разной частотой бипов в зависимости от силы принимаемого сигнала (рис.11).



рис.11

**Робот.** На дисплее отображается иконка радара Робот. Голосом единожды озвучивается принятый диапазон, далее используется звуковое оповещение (рис.12).



рис.12

**Лазер.** На дисплее отображается иконка радара Лазер. Голосом единожды озвучивается принятый диапазон, далее используется звуковое оповещение (рис.13).



рис.13

**VG-2.** На дисплее отображается иконка VG-2. Голосом единожды озвучивается принятый диапазон, далее используется звуковое оповещение.

**Компас.** Стрелка на Компасе показывает направление Вашего движения. Вверх – направление Вашего движения на Север, вниз – на Юг, направо – на Восток, налево – на Запад. Направо/вверх – СВ, направо/вниз – ЮВ, налево/вниз – ЮЗ, налево/вверх – СЗ.

## Отображение информации на дисплее при использовании координат GPS и базы данных радаров

**Оповещение о «Стрелка» из базы данных.**

На дисплее отображается тип камеры и расстояние до нее. При скорости движения автомобиля



рис.14

меньше, чем ограничение скорости, голосовые оповещения будут работать следующим образом: при пересечении точки активации входа в зону камеры из базы, устройство голосом оповестит один раз о типе камеры и при прохождении точки реального местоположения в базе, прозвучит звуковое оповещение о выходе из зоны точки (рис.14).



рис.15

При скорости движения автомобиля больше, чем

ограничение скорости, голосовые оповещения будут работать следующим образом: при входе в зону точки из базы, устройство один раз голосом оповестит о типе камеры. Далее будет непрерывно раздаваться звуковой сигнал до снижения скорости ниже, чем ограничение скорости, прописанное в базе (рис.15).

**Оповещение о «Полоса ОТ» из базы данных.** Полоса ОТ (общественного транспорта) в базе имеет ограничение скорости 0 км/ч, значение доп. превышения: 20 км/ч. На дисплее отображается тип камеры и расстояние до нее. При входе в зону точки



рис.16

из базы, устройство один раз голосом оповестит

о типе камеры и будет звуковым сигналом оповещать непрерывно, если скорость движения превышает установленное значение, а затем при проходе точки реального расположения камеры, выдаст оповещение о прохождении точки (рис.16).

**Оповещение о типе радара Средняя скорость из базы данных.** На дисплее отображается тип камеры и расстояние до нее. При входе в зону оповещения, устройство голосом один раз оповестит о типе камеры и один раз при прохождении точки Start в базе данных (рис.17).



рис.17

После прохождения точки Start, устройство не будет издавать каких-либо звуковых сигналов если скорость будет меньше чем ограничение скорости в базе. После проезда точки End, прозвучит звуковое предупреждение о прохождении участка (рис.18).



рис.18

**Оповещение о радаре Автодорогия из базы данных.** На дисплее отображается тип камеры и расстояние до нее. При входе в зону точки из базы, устройство голосом один раз оповестит о типе камеры и не будет подавать звуковых сигналов до тех пор, пока средняя скорость не станет больше чем ограничение скорости в базе + установленное значение превышения скорости (рис.19).



рис.19

После прохождения точки Start, устройство не будет издавать каких-либо звуковых сигналов если скорость будет меньше чем ограничение для этой точки в базе + доп. превышение. После прохождения точки Finish, прозвучит предупреждающий звуковой сигнал о выходе из зоны контроля (рис.20).



рис.20

## Пользовательские точки (POI)

Вы можете добавлять точки с радаром в базу данных устройства.

**Сохранение пользовательской точки.** На дисплее отображается иконка сохранения точки и номер точки. При коротком нажатии кнопки MODE, «Устройство озвучит (точка сохранена)» (рис.21).



рис.21

**Удаление пользовательской точки.** На дисплее отображается иконка удаления точки и номер точки. При коротком нажатии кнопки MODE, «Устройство озвучит (точка удалена)» (рис.22).



рис.22

**Оповещение о пользовательской точке.** На дисплее отображается иконка POI и расстояние до точки (рис.23). При прохождении точки POI, прозвучит звуковой сигнал.



рис.23

**Вхождение в зону пользовательской точки.**

Если во время движения в зоне пользовательской точки, детектор поймает радарный сигнал, прозвучит голосовое оповещение о типе принятого сигнала (например, К диапазон) и дальше будет звучать озвучка принятого диапазона согласно силы принятого сигнала (рис.24).

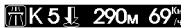


рис.24

# Комплект поставки

1. Устройство
2. Кронштейн
3. Присоски
4. Бампер
5. Адаптер питания (12В) постоянного тока с кнопкой включения / выключения питания на адаптере
6. Гарантийный талон
7. Коробка

Комплект поставки может меняться без уведомления. Уточняйте комплект поставки на сайте производителя <http://trend-vision.ru/>

## Поиск неисправностей и их устранение

Устройство не включается	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Проверьте кабель питания.</li><li>2. Проверьте Зарядное устройство, при необходимости нажмите на кнопку включения на Зарядном устройстве.</li><li>3. Проверьте предохранитель прикуривателя.</li></ol>
Отсутствует звук	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Проверьте настройки звуковых оповещений. При необходимости включите.</li><li>2. Нажмите на кнопку MUTE</li></ol>
Не работает GPS, не определяется время, скорость и направление компаса.	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Для поисков спутников GPS необходимо некоторое время.</li><li>2. Используйте GPS на открытом пространстве. Нахождение под мостом, в туннеле и т.п., так же плохая погода ухудшает работу GPS.</li></ol>
Нет изображения на дисплее, либо изображение слишком тусклое.	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Отключите устройство от питания. Подождите несколько секунд, заново подключите устройство.</li><li>2. Проверьте настройки дисплея. Возможно яркость настроена неправильно.</li><li>3. Для питания устройства, используйте только автомобильное зарядное устройство, идущее в комплекте. Не допускается подавать питание через разъем miniUSB.</li></ol>
Плохой прием сигнала	Проверьте корректность расположения устройства в автомобиле.
Устройство зависло	Отключите радар-детектор от зарядного устройства на несколько секунд, затем подключите снова

# Рекомендации по использованию

Определенный нагрев устройства во время работы является нормой, тем не менее не оставляйте устройство в автомобиле в жару на стоянке, без включенной системы кондиционирования. На солнце, в автомобиле температура может достигать 80 °С. Это может навредить электронным компонентам.

## Положение о гарантии

1. Гарантийный срок составляет 12 месяцев, начиная с даты продажи.
2. Срок службы оборудования составляет 24 месяца, начиная с даты изготовления.
3. Гарантийные обязательства не распространяются на :
  - программное обеспечение, входящее в комплект оборудования (поставляется на условиях «как есть» (As is).
  - ошибки, содержащиеся в программном обеспечении, не являются основанием для гарантийного ремонта и/или замены оборудования, если только такие ошибки не ведут к невозможности использовать оборудование по его прямому назначению.
  - аксессуары (кабели, чехлы, крепления и т.п.), поставляемые в комплекте с оборудованием.
4. В течение гарантийного срока пользователь имеет право на бесплатное устранение неисправностей и недостатков изделия, возникших как следствие нарушения технологии производства, сборки, применения некачественных материалов и комплектующих изделий.
5. Гарантийные обязательства не распространяются на оборудование:
  - с нарушенными гарантийными пломбами;
  - с механическими повреждениями;
  - в случае попытки модифицирования схем и конструктивных исполнений;
  - в случае попытки модифицирования содержимого BIOS, ПО (любых компонентов ПО) и любых файлов, задействованных в работе электронного изделия;
6. Гарантийное обслуживание осуществляется в сроки, указанные в законе «О защите прав потребителей»:
  - диагностика оборудования - не более 20 дней с момента сдачи оборудования покупателем в сервисный центр;
  - ремонт - не более 45 дней с момента сдачи оборудования покупателем в сервисный центр.
7. Доставка оборудования в сервисные центры осуществляется силами и за счет покупателя.
8. При утере Гарантийного талона или внесении в него изменений или дополнений лицами, не уполномоченными поставщиком, все права на гарантийный ремонт аннулируются.
9. Адреса и телефоны сервисных центров указаны на сайте [www.trend-vision.ru](http://www.trend-vision.ru)



# Гарантийный талон

Модель: TrendVision Drive - 900

Дата продажи (ДД/ММ/ГГ) \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_

Гарантийный срок 12 месяцев

Наименование и адрес торговой организации:

---

---

---

С условиями гарантии ознакомлен. Изделие проверено в моем присутствии и не имеет дефектов. Претензий по работе, комплектности и внешнему виду не имею.

Подпись продавца \_\_\_\_\_

М. П.

Подпись покупателя \_\_\_\_\_

Без подписи покупателя гарантийный талон не действителен.





